

THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT ASHEVILLE

FACULTY SENATE

Senate Document Number 4714S

Date of Senate Approval 3/06/14

-----  
Statement of Faculty Senate Action:

**APC Document 35:**                      **Change the titles, credit hours and course descriptions of FREN 110 and 120;**  
   **Change the credit hours and course descriptions of FREN 130, 300, 340, 341, 400, 435, 445, 460, 499 and French Special Topics;**  
   **Delete FREN 210 and 220, replacing with FREN 230;**  
   **Delete FREN 310 and 320, replacing with FREN 325**

**Effective Date: Fall 2014**

**1. Delete:** On p. 147, the entry for **FREN 110:**

**110 Elementary French I (3)**

Introduction to the study of French language and culture through classroom and laboratory instruction. For beginners who have not previously studied French. Students who completed two units of high school French with grades of C or higher may not enroll in FREN 110. Fall and Spring.

**Add:** On page 147, in place of deleted entry:

**110 French I (4)**

Introduction to the study of French language and culture through classroom and integrated laboratory study. For beginners who have not previously studied French. Students who completed two units of high school French with grades of C or higher may not enroll in FREN 110. Fall and Spring.

**2. Delete:** On page 148, the entry for **FREN 120:**

**120 Elementary French II (3)**

A continuation of the introductory study of French language and culture through classroom and laboratory instruction. Prerequisite: FREN 110 or two units of high school French. Fall and Spring.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**120 French II (4)**

Continuation of the introductory study of French language and culture through classroom and integrated laboratory study. This course fulfills the LAC Second Language requirement. Prerequisite: FREN 110 or two units of high school French or the equivalent with grades of C or higher, or appropriate score on placement test. Fall and Spring.

**3. Delete:** On page 148, the entry for **FREN 130:**

**130 French for Advanced Beginners (3)**

Designed for students who have had some experience studying or speaking French but who need review and more extensive practice before continuing their studies at the intermediate level. Students enrolling in this course should know fundamental grammar points and be familiar with core vocabulary. This course fulfills the ILS foreign language requirement. Students who have credit for FREN 120 may not receive credit for this course. Prerequisite: two units of high school French with grades of C or higher. Fall and Spring.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**130 French for Advanced Beginners (4)**

Continuation of the introductory study of French language and culture through classroom and integrated laboratory study. Designed for students who have some previous experience studying or speaking French, but who need extensive review and practice before continuing their studies at the intermediate level. This course fulfills the LAC Second Language requirement. Prerequisite: two units of high school French or the equivalent with grades of C or higher, or appropriate score on placement test. Students who have credit for FREN 120 may not receive credit for FREN 130. Fall and Spring.

**4. Delete:** On page 148, the entry for **FREN 210, 220:**

**210, 220 Intermediate French I, II (3, 3)**

Continuation of the study of French language and culture through classroom and laboratory instruction. Intensive conversational practice. Reading to develop comprehension and speed. Writing of simple compositions. Prerequisite: FREN 120 or equivalent. Fall and Spring.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**230 Intermediate French (4)**

Continuation of the study of French language and culture through classroom and integrated laboratory study. Students develop a higher level of proficiency and preparedness for study at the advanced level through intensive conversational practice, extensive listening and reading activities for improved comprehension, and by writing short compositions. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 120 or 130, or appropriate score on placement test. Fall and Spring.

5. **Delete:** On page 148, the entry for **FREN 300:**

**300 Oral Skills (3)**

Intensive practice in oral skills; listening comprehension, pronunciation, conversation. Students make extensive use of Francophone mass media, especially television and press. Laboratory exercises, oral reports, group and individual work. Course may be repeated once for credit. Prerequisite: FREN 220 or equivalent. Every year.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**300 Oral Skills (4)**

Intensive practice in oral skills: listening comprehension, pronunciation and conversation. Students make extensive use of Francophone mass media, especially television and press. Course includes oral reports, group and individual work, and integrated laboratory study. Oral competency will be tested after FREN 300. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 230 or appropriate score on placement test. Every year.

6. **Delete:** On page 148, the entry for **FREN 310 and 320:**

**310, 320 Composition and Structural Review I, II (3, 3)**

Development of accuracy and fluency in spoken and written French through oral presentations and exchanges and discussion of cultural materials, periodicals and literary works. Original compositions and review of language structures. Conducted in French. Prerequisite: FREN 220 or equivalent. Oral Competency will be tested after FREN 320 by the assembled faculty of French. Every year.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**325 Composition and Structural Review (4)**

Development of competence in written and oral French through process-oriented compositions and review of language structures. Practice of different forms and styles of writing: analytical, functional, creative and polemical, through the study of current cultural materials, films, periodicals and literary works. Revisions and re-writing, oral presentations and in-class exchanges, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 230 or appropriate score on placement test. Fall and Spring.

7. **Delete:** On page 148, the entry for **FREN 340:**

**340 Survey of French Civilization and Literature I (3)**

A survey of the development of French literature and civilization in the context of historical developments from the beginnings through the 18th century as seen in artistic and intellectual achievements, religious, social and political institutions, customs traditions reflected in literary texts. Oral reports and discussions. Prerequisite: FREN 310. Every other year.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**340 Survey of French Civilization and Literature I (4)**

Survey of French literature and civilization in the context of historical developments from the middle ages through the French Revolution as seen in artistic and intellectual production, religious, social and political institutions, and as reflected in canonical works. Oral reports, in-class discussions, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 325 or appropriate score on placement test. Every year.

**8. Delete:** On page 148, the entry for **FREN 341:**

**341 Survey of French Civilization and Literature II (3)**

A survey of the development of French literature and civilization in the context of historical developments of the 19th and 20th centuries as seen in artistic and intellectual achievements, religious, social and political institutions, customs and traditions reflected in literary texts. Oral reports and discussions. Prerequisite: FREN 310. Every other year.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**341 Survey of French Civilization and Literature II (4)**

A survey of French literature and civilization in the context of historical developments of the 19th through 21st centuries as seen in artistic and literary movements, social and political institutions, and as reflected in canonical works. Oral reports, in-class discussions, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 325 or appropriate score on placement test. Every year.

**9. Delete:** On page 148, the entry for **FREN 400:**

**400 The French Language (3)**

The development of the French language and its expansion: overview of the evolution of French in France, the present-day standard language system, linguistic diversity in France and French as a world language. Independent research, oral and written reports. Prerequisites: FREN 310, 320. See department chair.

**Add:** On page 148, in place of deleted entry:

**400 The French Language (4)**

The development of the French language and its expansion: overview of the evolution of French in France, the present-day standard language system, linguistic diversity in France, and French as a world language. Independent research, oral and written reports, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 325 or appropriate score on placement test. Every year.

**10. Delete:** On page 149, the entry for **FREN 435:**

**435 Francophone Studies (3)**

Examination of a French-language culture outside of France (e.g., Quebec, Antilles, Belgium, the Maghreb, French-speaking West Africa), concentrating on its particular cultural forms, its literature, its social and political history and the relation between its development and that of France. Prerequisite: FREN 320. Course may be repeated for credit as content varies. See department chair.

**Add:** On page 149, in place of deleted entry:

**435 Francophone Studies (4)**

Introduction to *Francophonie* via literature, cinema and music. Concentration on the study of classic and groundbreaking written works by authors from across the Francophone world. Includes the review of historical documents, newspaper articles, film excerpts and music videos. Oral reports, in-class discussions, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 325 or appropriate score on placement test. See department chair.

**11. Delete:** On page 149, the entry for **FREN 445:**

**445 French Views of America (3)**

Examination of texts from the 18th century to the present, showing the effect of the American experience on the minds of French observers and their critical attitude to aspects of the American phenomenon. Prerequisite: FREN 320. See department chair.

**Add:** On page 149, in place of deleted entry:

**445 French Views of America (4)**

Examination of various texts from the 18th century to the present, showing the effect of the American experience on the minds of French observers and their critical attitude to aspects of the American phenomenon. Oral presentations, in-class discussions, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 325 or appropriate score on placement test. See department chair.

**12. Delete:** On page 149, the entry for **FREN 460:**

**460 Masters of French Film (3)**

An in-depth survey of the work of one, two or three cineastes situating their specific contributions to the evolution of the cinematic art in France. Screenings, discussions, oral reports. Prerequisite: FREN 320 or permission of instructor. Course may be repeated for credit as content varies. See department chair.

**Add:** On page 149, in place of deleted entry:

**460 Studies in French Cinema (4)**

Study of the evolution and movements of French cinema through a selection of classic and representative films. Each film will be examined against the cultural and political context of its time. Includes the study of the techniques and terminology specific to

cinema. Screenings, oral presentations, in-class discussions, and integrated laboratory study. Class is conducted in French. Prerequisite: FREN 325 or appropriate score on placement test. See department chair.

**13. Delete:** On page 149, the entry for **FREN 499:**

**499 Undergraduate Research in French (1-6)**

Independent research under the supervision of a faculty mentor. An IP grade may be awarded at discretion of instructor. May be repeated for a total of 6 hours credit. See department chair.

**Add:** On page 149, in place of deleted entry:

**499 Undergraduate Research in French (1-4)**

Independent research under the supervision of a faculty mentor. An IP grade may be awarded at discretion of instructor. May be repeated for a total of 8 hours credit. See department chair.

**14. Delete:** On page 149, the entry for **Special Topics in French:**

**171-3, 271-3, 371-3, 471-3 Special Topics in French (1-3)**

Courses not otherwise included in the catalog listing but for which there may be special needs. May be repeated for credit as subject matter changes. See department chair.

**Add:** On page 149, in place of deleted entry:

**171-4, 271-4, 371-4, 471-4 Special Topics in French (1-4)**

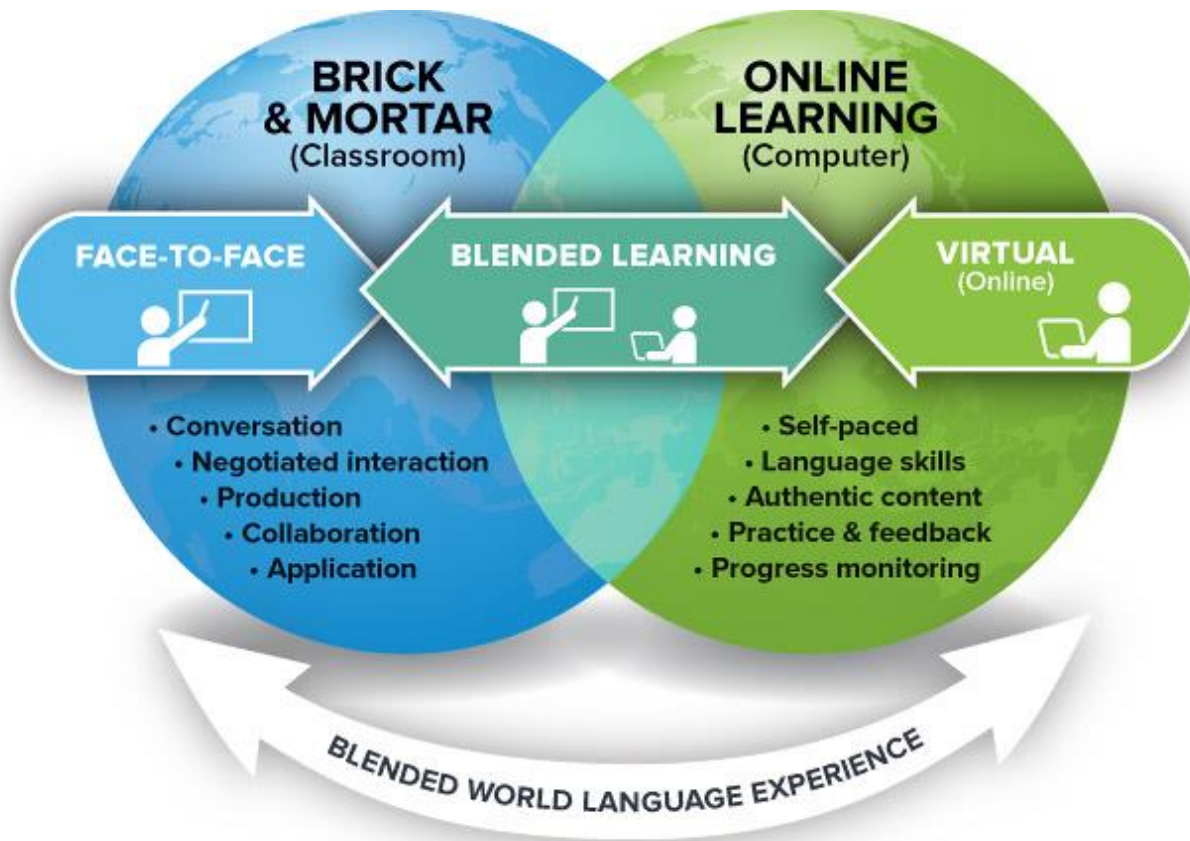
Courses not otherwise included in the catalog listing but for which there may be special needs. May be repeated for credit as subject matter changes. See department chair.

**Impact:** The proposed changes will have no negative impact on staffing or other departmental resources.

**Rationale:** Moving our beginning French courses from three credit hours to four will ensure that students reach the departmentally required Intermediate Low level competency before they proceed to the intermediate level courses. This also aligns the French beginning language sequence with Spanish, German, Latin, Greek, Portuguese, and Chinese.

Changing upper division courses from three credit hours to four and reducing the number of required courses for the minor to five and for the major to seven allows us to offer all courses on a more regular basis with the current staffing and reduce the number of individual courses needed for students to progress towards graduation. Course descriptions are being updated and corrected to reflect current practice.

Moving to a blended learning model that combines three hours of classroom contact and one hour of laboratory instruction and practice will allow us to increase the efficiency and effectiveness of the classroom time. By providing self-paced instruction and interactive practice outside of class that will be developed, regularly monitored, and evaluated by the instructor, in-class time can focus on communication and application of knowledge and skills developed through the carefully structured labs. The illustration below highlights some of the features of this blended model (illustration from Middlebury College):



The following examples illustrate in more detail what the blended model implies for basic language instruction as well as upper division/content courses:

In the beginning and intermediate courses, classroom time will be used to focus on developing conversational and productive skills, on negotiating meaning through interactive role-plays and scenarios, and on applying the language skills through collaborative activities. The laboratory study hours will allow students to self-pace to learn new vocabulary and structures through online pre- and post- assessments for each unit as well as individualized practice and feedback. Students will interact with authentic content in the target language, such as readings and videos to practice their receptive skills and will complete online activities and discussions to compare, contrast and explore cultural knowledge. Faculty will provide individualized feedback during the laboratory study on various areas of skill development, such as reading strategies, reading comprehension and pronunciation development, to name a few.

In a typical upper division literature and civilization blended course, the laboratory study hours are integrated to the course, and work synergistically with classroom time. The interaction and synergy between the laboratory and study hours is best illustrated as a three step process:

- (1) The integrated laboratory study hours require students to engage actively with all assigned materials as a pre-requisite to class attendance via a set of pre-reading questions in the target language; additionally, students are often required to view and assess cultural content such as documentaries, news clips or historical documents from the period to be studied. The laboratory study hours provide students with weekly individualized feedback from Faculty on reading strategies and analytical skills.

- (2) Classroom time requires students to discuss and debate the material in the target language. The discussion is structured in part around their answers to laboratory pre-reading questions and on the assigned cultural material. Class time also includes Faculty lecture and formal student presentations.
- (3) The laboratory study then requires students to pursue and conclude the in-class discussion with a critical assessment of their own interpretation of the material. Furthermore, the diversity component of one of the courses in the curriculum requires students to maintain throughout the semester a virtual diary in which they compare and contrast the course materials with examples from their own culture. The laboratory study hours also provide students with individualized feedback from Faculty on writing skills and critical thinking.

The blended model thus strengthens the students' preparation of the material and their involvement in the classroom. Integrated laboratory hours and classroom time work synergistically and allow for more efficient and productive class time and continued assessment and feedback in the following areas: reading and analytical skills; oral skills; critical thinking and cultural awareness.